



PREMIER VILLAGE

PHU QUOC RESORT

Managed by ACCORHOTELS



Festive Season

PROGRAMS 2020 - 2021

Gửi đến những vị khách đặc biệt của chúng tôi,

Những ngày lễ đẹp nhất trong năm đã đến. Chúng tôi không thể chờ đợi thêm được nữa để mang đến cho quý khách những khoảnh khắc đáng nhớ ở thời điểm vô cùng đặc biệt này. Cảm ơn các bạn đã chọn Premier Village Phu Quoc Resort làm điểm đến cho kỳ nghỉ Giáng sinh và Chào Mừng Năm Mới. Đó là niềm vinh hạnh rất lớn mà chúng tôi có được. Hãy ở lại cùng chúng tôi cho kì nghỉ lễ lớn nhất trong năm với rất nhiều cuộc phiêu lưu hấp dẫn, các hoạt động giải trí tuyệt vời, sẵn sàng để bạn khám phá.

Hãy giữ cuốn tập san này bên mình để cập nhật những hoạt động, sự kiện và trải nghiệm tuyệt vời nhất của chúng tôi.

Chào mừng bạn đến với Premier Village Phu Quoc Resort - chốn Thiên Đường giữa Đảo Ngọc - nơi dừng chân cho chuyến nghỉ dưỡng hạnh phúc của bạn cùng những người thân yêu. Hãy cùng nhau tạo nên những khoảnh khắc không thể nào quên tại điểm đến tuyệt vời này.

Giáng sinh vui vẻ và năm mới hạnh phúc!

Trân trọng,
Daniel Smith, General Manager

To all our Festive Holiday Makers,

Festive holidays are here and so are you, we cannot wait to join together to celebrate this very special time of year. Thank you for choosing us as your Christmas and New Year's Eve holiday destination. It's a pleasure to host you over the Festive Period, we have a lot of great adventures, activities and entertainment ready for you to enjoy, this booklet will connect you to the rich variety of activities, events and experiences on offer within and around the resort.

Welcome to our beach house, your holiday home, where life is a beach and happiness comes in waves. Have an amazing visit to this incredible destination.

Merry Christmas and Happy New Year!

Sincerely,
Daniel Smith, General Manager

Table of Contents

CHRISTMAS PROGRAMS
CHƯƠNG TRÌNH GIÁNG SINH

IN VILLA DINING
PHỤC VỤ TẠI VILLA

PLUMERIA SPA
PLUMERIA SPA

CORALLO RESTAURANT
NHÀ HÀNG CORALLO

DELI SHOP & GROCERY
SHOP DELI VÀ
CỬA HÀNG GROCERY

KID'S CLUB
KID'S CLUB



17/12/2020 17:30 - 18:00
Christmas Lighting Ceremony

From 18:00
World Food Market

THẮP ĐÈN GIÁNG SINH

25/12/2020 18:00 - 22:00
**A December to Remember -
Christmas Night Party**

TIỆC ĐÊM GIÁNG SINH

31/12/2020 19:00 - 22:30
The Future - End of Year Gala Dinner

22:30 - 1:00
Countdown Party

TIỆC ĐÓN CHÀO NĂM MỚI

“ You couldn’t fly to the world
Let’s us bring the world to you!

WORLD FOOD MARKET

🕒 17/12/2020 | From 18:00

Experience a true market atmosphere, where cultures interfere and guests experience international signature cuisines around the world.

Khám phá bầu không khí của những khu chợ trời giăng sinh ngay trên đảo ngọc, thưởng thức những món ăn quốc tế đặc trưng và trải nghiệm văn hóa giữa các quốc gia khác nhau ngay tại Resort.

A DECEMBER TO REMEMBER

Christmas night party

🕒 25/12/2020 | 18:00 - 22:00 | 1.990.000++ VND/pax (người)

Celebrate Christmas Eve with a memorable starlit evening at the Market Restaurant, while a band will play top Classic Christmas songs. Indulge in an overflowing traditional Christmas feast of International buffet items inspired by the sea, while Santa will delight the little ones with surprises. Enjoy the tropical Christmas spirit with free-flow, beers, wines and soft drinks.

Đắm mình trong bữa tiệc Giáng sinh truyền thống tràn ngập các món ăn tự chọn đến từ nhiều vùng miền trên thế giới, hoà mình vào không gian âm nhạc du dương của những giai điệu cổ điển được ban nhạc chuyên nghiệp biểu diễn ngay tại nhà hàng The Market, bất ngờ với những món quà từ ông già Noel dành cho các bạn nhỏ. Tất cả sẽ tạo nên một bầu không khí Giáng sinh nhiệt đới đáng nhớ.



🕒 31/12/2020 | 19:00 - 1:00 (1/1/2021)

3.000.000++ VND/pax (người)

*Including Gala Dinner and Countdown Party

*Bao gồm tiệc Gala Dinner và Countdown Party

The Future

END OF YEAR GALA DINNER

🕒 19:00 - 22:30

One of the best ways to celebrate the year-end holiday season is surely by gathering family & friends together. Even better, kick off your NYE celebrations with an exclusive buffet dinner with international selections and festive highlights. Toast to a better year with free flow sparkling, beers, wines and soft drinks.

Tạm biệt năm cũ đón chào năm mới luôn là dịp đặc biệt và ý nghĩa nhất bên cạnh những người thân yêu. Còn gì tuyệt vời hơn bằng bữa tối tự chọn với các món ăn ngon độc quyền được gọi ý từ các đầu bếp thượng hạng của resort. Nâng ly chúc mừng một năm mới tốt đẹp cùng những người thân yêu và bạn bè sẽ là khoảnh khắc tuyệt vời nhất.



COUNTDOWN PARTY

🕒 22:30 - 1:00

Wind down 2020 with some quality time alongside with your family and friends at The Market Garden, a sparkling all-evening like no other. Come dressed in your best tropical outfits. A night of entertainment awaits through to countdown that you will not want to miss!

Đón Năm Mới với một buổi tối quyến rũ tại Tiệc đếm ngược độc quyền của The Market. Một đêm tung bừng cùng các tiết mục giải trí sống động đang chờ đón bạn, mang đến cho bạn những giây phút say mê không thể cưỡng lại.





Corallo

RESTAURANT



FIRE

Make the last month of the year become incredibly fun with an absolutely delightful gourmet experience at every Saturday. FIRE at Corallo is a must-try dining experience when you enjoy sumptuous grilled meats and seafood, perfectly paired wine selections and live music performance.

Food and soft drink only:
VND 1.200.000 net/pax

Food and Free flow drink:
VND 1.500.000 net/pax

Hãy biến tháng cuối cùng của năm trở nên vô cùng thú vị với trải nghiệm dành cho người sành ăn vào tối ngày thứ Bảy cùng tiệc nướng FIRE tại nhà hàng Corallo. Đây chắc chắn là một trải nghiệm ẩm thực nhất định phải thử khi đến tại Resort. Sự kết hợp độc đáo các loại thịt nướng và hải sản tươi ngon, dùng kèm với rượu vang thượng hạng chắc chắn không làm bạn thất vọng

Thức ăn và nước ngọt:
1.200.000 VND net/khách

Thức ăn và tất cả các loại đồ uống:
1.500.000 VND net/khách



CHEF'S TASTING MENU

Embark on a celebratory gourmet voyage at Corallo as Specialty Chef Pedro Carrillo presents 6-course Festive Set Dinners which comprise indulgent treats such as Caramelized Scallop, Australian Skirt Steak, toasted Pita, Stuffed Piquillo Peppers. Festive Set Menus are also available through December.

Costa Mediterranea Set:
VND 1.300.000 for 2 persons

Mar Azul Set:
VND 1.600.000 for 2 persons

Đến với hành trình khám phá ẩm thực dành cho những người sành ăn tại nhà hàng Corallo cùng với những gợi ý hấp dẫn đến từ Đầu bếp Pedro Carrillo với Bữa tối bao gồm các món ăn ngon như Sò điệp caramel, Bò bít tết kiểu Úc nướng Pita,Ớt Piquillo nhồi. Thực đơn Bộ Lễ hội cũng được cung cấp đến hết tháng 12.

Costa Mediterranea:
VND 1.300.000 cho 2 người

Mar Azul:
VND 1.600.000 cho 2 người



INSPIRED BY THE SEA

Calling seafood lovers! Make it a Christmas to remember when you dine alongside the ocean with a breathtaking view. The seafood platter offers a series of fresh local seafood served along with seasonal dips of the island. Stonefish white - Sauvignon Blanc or Chardonnay pairings are a recommended option.

VND 1.400.000 for 2 persons
VND 2.000.000 for 2 persons, including a bottle of wine

Những “big-fan” của hải sản ơi! Một Giáng sinh Nhiệt Đới đáng nhớ và sẽ không làm bạn thất vọng khi dùng bữa bên cạnh những người thân yêu với khung cảnh vô cùng lãng mạn. Với nguồn hải sản phong phú, tươi sống từ địa phương sẽ được phục vụ cùng với các món ăn theo mùa trên đảo ngọc. Một bữa ăn hoàn hảo tuyệt vời không thể thiếu Stonefish white - Sauvignon Blanc hoặc Chardonnay - lựa chọn ghép đôi cùng các món ăn chắc chắn sẽ làm bạn bất ngờ.

1.400.000 VND cho 2 người
2.000.000 VND cho 2 người, đã bao gồm một chai rượu vang





In-Villa Dining

PRIVATE BBQ | Minimum of 6 guests

Give the gift of time to family and friends over In-villa Private BBQ Party. The celebrations are elevated with a festive exclusive dining experience right in the comfort of your villa. Let out Chef and his team create the finest, melt in mouth barbecue for your festive party.

Food only: VND 1.500.000 net/pax

Food & Beer: VND 2.000.000 net/pax

Food & Wine: 2.400.000 net/pax

PRIVATE BBQ | Tối thiểu 6 khách

Hãy để đầu bếp Pedro và đội ngũ của anh ấy mang đến cho bạn những món nướng ngon nhất trong không gian thoải mái tại biệt thự của riêng bạn, hãy để vị giác của bạn được đắm chìm và cảm nhận vị ngon tan chảy trong từng món ăn.

**Chỉ thức ăn:
1.500.000 VND net/khách**

**Thức ăn và bia
2.000.000 VND net/khách**

**Thức ăn & Rượu
2.400.000 VND net/khách**



🕒 11:00 - 21:00

Golden Time | 17:00 - 19:00

20% OFF all selected items in store

GIẢM GIÁ 20% cho tất cả các mặt hàng trong cửa hàng

The Grocery Retail shop offers first need items supermarket style, all designed to provide the variety and flexibility you need to enjoy in your villa. Find your favorite snacks, along with our great range of wines and spirits at our Grocery shop.

Cửa hàng bán lẻ tạp hóa cung cấp các mặt hàng cần thiết theo phong cách siêu thị, tất cả đều được thiết kế để cung cấp sự đa dạng và linh hoạt mà bạn cần để tận hưởng trong biệt thự của mình. Chúng tôi luôn có đồ ăn nhẹ, cùng với nhiều loại rượu vang và rượu mạnh dành cho bạn.



🕒 11:00 - 19:00

Diamond Time | 17:00 - 19:00

50% OFF toasties and cakes

GIẢM GIÁ 50% bánh mì và bánh ngọt

Deli bakery with lots of pastry and special bread everyday. Chef's daily selection of pastry, bakery, sandwiches and beverages. It's quick and efficient so you just need to grab and go.

Tiệm bánh Deli với rất nhiều bánh ngọt và bánh mì đặc biệt hàng ngày được tuyển chọn kĩ lưỡng từ đầu bếp. Nếu bạn cần sự tiện lợi nhưng vẫn muốn đảm bảo được chất lượng và hương vị, Deli là sự lựa chọn cho bạn.



Escape the world to Plumeria Spa at Premier Village Phu Quoc resort. Relax and rejuvenate, unwind and rebalance with our spa treatments offered by our professional caring hands. Plumeria spa consists of ten treatment rooms and two private luxury spa suites. Each spacious private room provides individual facilities steam room, sauna room and open air Jacuzzi. Plumeria Spa has everything to recalibrate body, mind and spirit.

Hãy đắm chìm và tận hưởng một kỳ nghỉ dưỡng dài sau những ngày làm việc căng thẳng cùng Plumeria Spa tại Premier Village Phu Quoc resort. Những liệu pháp thư giãn và trẻ hoá bằng các phương pháp hiện đại, sử dụng các nguyên liệu tự nhiên được thực hiện bởi các kĩ thuật viên chuyên nghiệp sẽ giúp bạn cân bằng lại cả cơ thể lẫn tinh thần. Plumeria spa bao gồm mười phòng trị liệu với hai dãy spa sang trọng, sở hữu các phòng riêng rộng rãi với các tiện nghi cá nhân đầy đủ, kết hợp các phòng xông hơi và bể sục ngoài trời chắc chắn không là bạn thất vọng. Tại Plumeria Spa, chúng tôi có mọi thứ để mang lại cho bạn một tinh thần tốt nhất.



FAMILY SPA PACKAGE

Create the most comfort time with your loved ones and pamper yourself during the holidays at Plumeria VIP Room. Reserve a private treatment room for your family with individual steam & sauna room and an open air Jacuzzi facing the sunset.

- **Family holiday: Book for 2 get 1 complimentary treatment for your little one (Kid under 12 year old)**

OR

- **Couple retreat: Receive a complimentary sunset drink for 2**

Hãy tạo khoảng thời gian thoải mái nhất bên những người thân yêu và nuông chiều bản thân trong những ngày nghỉ tại Plumeria VIP Room. Đặt phòng trị liệu riêng cho gia đình bạn với phòng xông hơi cá nhân cùng bể sục ngoài trời hướng ra biển, nơi thoải mái ngắm nhìn cảnh hoàng hôn chiều về.

- **Gói gia đình: Đặt 2 người lớn tặng 1 gói miễn phí trị liệu cho trẻ (Trẻ dưới 12 tuổi)**

HOẶC

- **Gói cặp đôi: Phần nước uống Sunset miễn phí cho 2 người**

* Book in advance and up to availability
* Vui lòng đặt trước để được phục vụ tốt hơn



LIFE - BALANCE DAILY PACKAGE

3.750.000 VND net

Escape your daily stresses and awaken your inner voice with three rebalance retreats during your stay.

- **Schedule your own private wellness lifestyle session for 60 min**
- **Rebalance with a 90 min body massage**
- **Rejuvenate with a 60 min facial treatment**

Thoát khỏi những căng thẳng hàng ngày và đánh thức tiếng nói bên trong để tìm lại cân bằng cho bản thân qua liệu trình được thiết kế dành riêng cho bạn trong suốt kì nghỉ. Liệu trình bao gồm:

- **Lên lịch cho liệu trình chăm sóc sức khỏe 60 phút của riêng bạn**
- **Liệu trình mát-xa toàn thân, 90 phút cho mỗi khách**
- **Liệu trình chăm sóc da mặt, 60 phút cho mỗi khách**

This offer is valid until 20th January 2021
Các ưu đãi này có giá trị đến ngày 20/1/2021



BUY 1 GET 1 PREMIER SIGNATURE THERAPY

By using a mix of styles, a signature therapy tailored to specific needs using six main massage techniques that allow you to experience Western classical relaxing massage combined with the East massage style to simulate the acupressure points and relieve stress.

Weekday only:

- **60 min: 2.800.000 VND net**
- **90 min: 3.300.000 VND net**

Bằng cách kết hợp phương pháp massage thư giãn phương Tây với kỹ thuật bấm huyệt phương Đông giúp đánh thức các giác quan trong bạn, xóa tan mệt mỏi và tái tạo nguồn năng lượng mới hiệu quả.

Gói trị liệu Premier Signature Therapy:

Chỉ trong tuần:

- **60 phút: 2.800.000 VND net**
- **90 phút: 3.300.000 VND net**



Wellness Lifestyle **ACTIVITIES**

Schedule activity sessions can be changed or canceled with out prior notice due to insufficient attendees and weather conditions.
24 hours booking in advance required and cost 150.000VND net per person.

Lịch trình hoạt động có thể được thay đổi hoặc hủy bỏ mà không thông báo trước do không đủ người tham dự và điều kiện thời tiết.
Yêu cầu đặt chỗ trước 24 giờ và chi phí là 150.000VND net/người.

SUN / CHỦ NHẬT	MON / THỨ HAI	TUE / THỨ BA	WED / THỨ TƯ	THU / THỨ NĂM	FRI / THỨ SÁU	SAT / THỨ BẢY
LIFE BALANCE Sunrise yoga Yoga đón bình minh 6:30 - 7:30 West infinity Pool Hồ bơi vô cực phía Tây	LIFE BALANCE Yoga workout Yoga buổi sáng 6:30 - 7:30 Fitness Phòng tập Fitness	LIFE BALANCE Asana yoga Yoga phong cách Asana 6:30 - 7:30 Fitness Phòng tập Fitness	LIFE BALANCE Morning Stretching Giãn cơ buổi sáng 6:30 - 7:30 Spa balcony Sân vườn Spa	LIFE BALANCE Yoga Meditation Yoga thiền 6:30 - 7:30 Spa balcony Sân vườn Spa	LIFE BALANCE Yogalates Yoga phong cách Pilates 6:30 - 7:30 Fitness Phòng tập Fitness	LIFE BALANCE Family yoga Yoga cùng gia đình 6:30 - 7:30 East beach Bờ biển Đông
MENTAL WELLBEING Mandala coloring Vẽ Mandala 11:00 - 11:45 Spa lobby Sảnh Spa	MINDFULNESS Sunset with elixir tea Tiệc trà hoàng hôn 17:30 - 18:00 Spa balcony Sân vườn Spa	KEEP FIT Boxing workout Luyện tập Boxing 10:30 - 11:15 Fitness Phòng tập Fitness	MINDFULNESS Sunset with elixir tea Tiệc trà hoàng hôn 17:30 - 18:00 Spa balcony Sân vườn Spa	SELF-CARE SKIN DETOX Scrub making class Làm muối tẩy tế bào chết 14:30 - 15:15 Spa balcony Sân vườn Spa	KEEP FIT Cardio workout Bài tập cho tim mạch 10:30 - 11:15 Fitness Phòng tập Fitness	LIFE BALANCE Sunset yoga Yoga lúc hoàng hôn 17:15 - 18:00 West infinity Pool Hồ bơi vô cực phía Tây



PERSONALIZED ACTIVITIES AVAILABLE UPON REQUEST

Personal Yoga Workout:
600.000 VND net per person
hour up to 4 people.
Private Boxing Workout:
300.000 VND net per person
hour up to 2 people.

Tập luyện Yoga:
600.000 VND net/người/giờ
tối đa 4 người.
Tập luyện Boxing:
300.000 VND net/người/giờ
tối đa 2 người.

Plumeria
SPA





Kid's Club

8:00 - 20:00
(December)



NEW YEAR'S EVE ACTIVITIES AT THE MARKET

Let your kids have a fun fiesta at **Kid's corner**
from **18:30 - 22:00**

- Art and Craft activities
- Face painting
- Nail decoration
- Origami
- Coloring
- Fun game

VUI CHƠI ĐÊM GIAO THỪA TẠI NHÀ HÀNG THE MARKET

Hãy để con bạn có một bữa ăn vui vẻ tại
Kid's Corner từ 18:30 - 22:00

- Hoạt động nghệ thuật và thủ công
- Vẽ mặt
- Trang trí móng
- Origami
- Tô màu
- Trò chơi vui





23/12/2020 - 2/1/2021

Open Daily | Mở cửa hằng ngày: 8:00 - 20:00
Age restriction is 4 - 12 years old | Giới hạn từ 4 - 12 tuổi

8:00 - 9:30

Kids Corner at the Market | Khu vực cho trẻ tại The Market

10:00 - 10:30

Kid adventure - King's well tour and DIY art at Kid's Club
Góc phiêu lưu - Thăm quan Giếng Tiên tại Kid's Club

14:00 - 14:30

Scavenger Hunt at Kid's Club | Đuổi hình bắt chữ tại Kid's Club

16:30 - 17:00

Sand Castle at Juice Bar | Xây lâu đài cát tại Juice Bar

17:00 - 18:00

Family activity beach soccer and kite flying at Juice Bar
Hoạt động gia đình: Đá bóng và thả diều tại Juice Bar

Schedule activity sessions can be changed or canceled with out prior notice due to insufficient attendees and weather conditions. Our complimentary kid's activities are limited; first come, first served basis.

*Các hoạt động có thể được thay đổi hoặc hủy bỏ mà không thông báo trước do không đủ người tham dự và điều kiện thời tiết.
Các hoạt động miễn phí dành cho trẻ em có giới hạn nên chúng tôi sẽ ưu tiên cho những trường hợp đặt trước.*

TO MAKE
RESERVATION OR
SEEK ASSISTANCE,
PLEASE DIAL:

YÊU CẦU HỖ TRỢ,
VUI LÒNG GỌI SỐ:



Extension: 5406



Extension: 5410



Extension: 5502

PREMIER VILLAGE PHUQUOC RESORT

☎ (+84) 297 354 6666

✉ HB2R4@accor.com

🌐 www.premiervillage-phuquoc.com





Season's Greetings



PREMIER VILLAGE

PHU QUOC RESORT

Managed by ACCORHOTELS